

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Amely készült **Szabó András** felperesnek,- **OMNINVEST Oltóanyag és Kutatásfejlesztő Kft.** alperes ellen **közérdekű adat kiadás** iránt indított perében, a Budakörnyéki Bíróságon, 2010. január hó 21. napján 10 óra 30 percére kitűzött és 10 óra 45 perckor megkezdett, az I. emelet 105. számú tárgyalóteremben megtartott nyilvános első tárgyalásról.

Jelen vannak:

dr. Sebő Ildikó
bíró

Felperes: személyesen, aki az AA140 sorszámú sajtóigazolványát felmutatja érte: dr. Desics Péter ügyvéd, aki az Ü-107966 sorszámú ügyvédi igazolvánnyal igazolja magát

Alperesért: dr. Bognár Attila István ügyvéd, aki az Ü-108556 sorszámú ügyvédi igazolvánnyal igazolja magát

Buráné Horváth Enhmá
jegyzőkönyvvezető

Az eljáró bíró a tárgyalást az ügy rövid megjelölésével megnyitja és megállapítja, hogy a mai tárgyalásra idézettek megjelentek.

Az eljáró bíró tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a jegyzőkönyv számítógépen kerül rögzítésre, a jegyzőkönyvet a polgári kezelőirodán, ügyfélfogadási időben megtekinthetik és az arról készült másolatot megfelelő illeték lerovása ellenében átvehetik.

Az eljáró bíró rögzíti, hogy a felperes bemutatja a sajtóigazolványát, amely alapján kéri, hogy a nyilatkozatairól kép- és hangfelvétel készítését engedélyezze a bíróság.

Felperesi jogi képviselő:

Én is kérem, hogy a bíróság engedélyezze a nyilatkozataimról és az ítélet kihirdetéséről a kép- és hangfelvétel készítését.

Alperesi jogi képviselő:

Nem ragaszkodom hozzá, hogy rólam kép- és hangfelvétel készüljön, ezért a tárgyalás megkezdése előtt megbeszéltem a jelenlévő sajtó képviselőjével, hogy vágóképként (hang- és képfelvételként) sem szerepelhetek a felvételen.

Ezt követően a bíróság meghozta a következő

I. V É G Z É S T

A bíróság a felperes kép- és hangfelvétel készítésére irányuló kérelmét engedélyezi azzal, hogy felvétel csak a felperes nyilatkozatairól és az ítélet kihirdetéséről készülhet.

A végzés ellen fellebbezésének helye nincs.

A felperesi jogi képviselő ismerteti a keresetlevelet.

Az eljáró bíró a keresetlevél ismertetését követően ismerteti a per egyéb iratait.

Felperesi jogi képviselő:

A keresetemet az írásbelivel egyezően fenntartom. Kérem, hogy a bíróság kötelezze az alperest, hogy közte és a Vacsera Holding egyiptomi céggel kötött humán influenza „A” vírus elleni vakcina kifejlesztésének technológiája értékesítésére vonatkozó szerződést adja ki a részemre. Az alperessel szemben perköltség iránti igényem van. Módosítom az előbbi nyilatkozatomat, nincs az alperessel szemben perköltség iránti igényem. A becsatolt ügyvédi meghatalmazás rögzíti a helyettesítésre szóló meghatalmazást. Kérem, hogy a bíróság az ügyben keletkezett iratokat a Harsányi és Baltay Ügyvédi Iroda részére küldje meg a meghatalmazáson szereplő címre.

Alperesi jogi képviselő:

A kereset elutasítását kérem, perköltség iránti igényem nincs a felperessel szemben. Álláspontom szerint a kiadni kért szerződés teljes egészében üzleti titok hatálya alá esik, amely nem tartalmaz olyan pénzügyi adatot sem, amely a know how értékesítésére vonatkozna. A szerződés a felek céljait, az együttműködés során kialakítandó stratégiát, illetve azt a modellt tartalmazza, hogy a felek milyen feladatokat látnak el annak érdekében a jövőben, hogy ezek a célok megvalósuljanak. Álláspontom szerint közérdekű adat akkor keletkezik, ha a felek együttműködésében bevétel, az állam részére történő befizetési kötelezettség keletkezik. A Ptk. 31. § (3) bekezdésére hivatkoznék, amely tárgyi oldalról szabályozza, hogy mi nem minősül közérdekű adatnak, míg az Avtv. alanyi oldalról szabályozza ezt a kérdést. Megjegyzem, hogy jelen esetben nem keletkezett állami vagyon és akkor lesz bármilyen közérdekből nyilvános adat, ha az üzletből az állam részére befizetési igény keletkezik a vételárnak az ügyfelemhez történő beérkezése eredményeképpen.

Felperesi jogi képviselő:

Az alperes 2006-ban két milliárd forint vissza nem térítendő támogatást kapott a Magyar Államtól, amelyben vállalta, hogy kifejleszt egy gyártótechnológiát az influenza „A” vírus vonatkozásában és a kifejlesztett technológiának vagy a vakcina értékesítéséből származó bevételnek a 14 %-át visszafizeti a Magyar Államnak. Az alperes a vakcina gyártási technológia továbbfejlesztésre, létrehozására vonatkozó kötelezettség vállalását teljesítette, míg az értékesítéssel kapcsolatosan csak annyi információ van, hogy a Vacsera Holding egyiptomi céggel szerződést kötött a technológia eladására. Ebből az következik, hogy amennyiben a technológia ténylegesen eladásra került, akkor az alperes a bevételből a 14 %-ot köteles befizetni a Magyar Államnak, amit ellenőrizni szeretnék.

Eljáró bíró kérdésére alperesi jogi képviselő:

Az egyiptomi céggel 2008. november hó 03. napján kötöttünk szerződést, azonban ez az okirat nem tartalmazza a technológia értékesítésére vonatkozó megállapodást. Csak akkor állapítható meg közérdekből nyilvános adat, ha befizetési kötelezettség van. A mi szándékunk az, hogy értékesítsünk, de ebben nem állapodtunk meg.

Felperesi jogi képviselő:

Az alperes közfeladatot ellátó szervnek tekinthető, mert 15 éve foglalkozik ezzel a tevékenységgel és vállalta, hogy vakcinákkal ellátja Magyarországot. Közérdekű adatnak minősül, hogy milyen formában próbálja értékesíteni a Magyar Állam tulajdonát az alperes. Nem zárkózom el az egyezségkötéstől, a szerződésben üzleti titoknak minősülő adatokat nem kérem kiadni, azt takarja ki az alperes.

Alperesi jogi képviselő:

Ebben az esetben az egész szerződést ki kellene takarni, mivel az egész szerződés üzleti titoknak minősül.

Felperesi jogi képviselő:

Hivatkoznék a Grippen ügyre, amely alapján nyilvánosak voltak a magáncégek közötti szerződések.

Alperesi jogi képviselő:

Álláspontom szerint a szerződésben szabályozott tartalom nem tartozik az üzleti konkurenciára, ezért azok nyilvánosságra hozatala aránytalan sérelemmel járna. Ha a szerződésben lenne olyan adat, amely üzleti titokra való hivatkozással nem visszatartható, tehát közérdekű adat, akkor is a hatályos jogszabályi előírás szerint a nyilvánosságra hozatal korlátját jelenti a szerződés kiadása.

Ezt követően a bíróság a felperes személyes meghallgatásával folytatja a tárgyalást a Pp. 8. §-ára történő figyelmeztetéssel.

Eljáró bíró kérdésére felperes:

A rosszhiszemű pervitelre történő tájékoztatást megértettem.

Szabó András felperes: aki Nagykanizsán, 1978. június hó 02. napján született

anyja neve: Tánzos Ildikó

állandó lakóhelye: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 4.

személyazonosító igazolvány száma: 141527DA

lakcímet igazoló hatósági igazolvány száma: 917703 KL

adóazonosító jele: 8406943076

magyar állampolgár

munkahelye neve: Origo Zrt.

A jogi képviselőm által elmondottakhoz csatlakozom, egyebet az ügyben nem tudok elmondani.

Az eljáró bíró 5 perc szünetet rendel el, majd 11 óra 55 perckor folytatja a tárgyalást.

Alperesi jogi képviselő:

A bíróságnak megtekintésre át kívánom adni a per tárgyát képező szerződést, hogy vizsgálja meg, hogy az tartalmaz-e közérdekű adatokat. Kérem, hogy a bíróság a tárgyalás jelen szakaszában zárt tárgyalás tartását rendelje el azért, hogy csak a jelenlévő felek ismerhessék meg a szerződés tartalmát.

Felperesi jogi képviselő:

Nem ellenzem a tárgyalás jelen szakaszában a zárt tárgyalás elrendelését. Kizárólag én kívánom megtekinteni a szerződést, az ügyfelem nem.

Felperes:

Nem kívánom a szerződést megtekinteni, mivel újságíróként úgy gondolom, hogy az adatok a nyilvánosságra tartoznak és arról cikket szeretnék írni.

Ezt követően a bíróság meghozta a következő

II. V É G Z É S T

A bíróság a tárgyalás jelen szakaszában elrendeli a zárt tárgyalás tartását.

A végzés ellen fellebbezésnek helye nincs.

Az alperesi jogi képviselő közvetlen betekintésre átadja az eljáró bíró részére a 2008. november hó 03. napján kelt együttműködési megállapodást angol nyelven és annak egyszerű magyar nyelvű fordítását.

Az eljáró bíró megtekintti az okiratokat, majd azokat közvetlen betekintésre átadja a felperesi jogi képviselőnek.

Az eljáró bíró rögzíti, hogy a megtekintett magyar nyelvű okirat 3 oldalból áll, amelynek 2. és 3. oldala műszaki megoldásokat, gyártási folyamatokat, munkaszervezési és logisztikai módszereket tartalmaz.

Felperesi jogi képviselő:

Az okiratok megtekintését követően egyetértek az eljáró bíró megállapításával. Kérem, hogy az okirat 1. oldalát az alperes adja ki a részemre, mivel az nem ütközik a Ptk. 81. § (3) bekezdésében foglaltakba.

Alperesi jogi képviselő:

Hozzájárulok ahhoz, hogy a 2008. november hó 03. napján kelt együttműködési megállapodás 1. oldalának tartalma kiadásra kerüljön a felperes részére az általam bemutatott magyar nyelvű szövegezés alapján. Vállalom, hogy 3 napon belül személyesen átadom a felperesnek az eredeti okirat 1. oldalának másolatát angol nyelven és annak egyszerű magyar nyelvű fordításának 1. oldalát másolatban.

Felperesi jogi képviselő:

Nem ellenzem, hogy az együttműködési megállapodás eredeti angol nyelvű és annak egyszerű magyar nyelvű fordításának 1. oldala másolatban az ügyfelem részére kerüljön átadásra.

Alperesi jogi képviselő:

Hajlandó vagyok a felperessel egyezséget kötni az okirat 1. oldalának kiadása vonatkozásában, egyebekben ezzel együtt a jogi álláspontomat fenntartom.

Felperesi jogi képviselő:

Én is hajlandó vagyok az alperessel egyezséget kötni.

Ezt követően a peres felek tárgyaltak, és létrejött közöttük az alábbi

E G Y E Z S É G

Az alperes kötelezettséget vállal arra, hogy 3 napon belül a felperes részre kiadja a 2008. november hó 03. napján kelt együttműködési megállapodás 1. oldalának angol és egyszerű magyar nyelvű fordítási szövegét másolatban, amely a következő:

„Amely létrejött egyrészről az OMNINVEST Developement Kutató, Fejlesztő és Kereskedelmi Kft. (amely a Magyar Köztársaság joga szerint bejegyzett társaság, cím: 20974 Pilisborosjenő, Fő u. 7., képviseli: Németh Zsolt ügyvezető), másrészről a Vacsera Holding Company For Biological Products Vacines (amely az Egyiptomi Arab Köztársaság joga szerint bejegyzett társaság, cím: 51 Wezaret El Zera St., Agouza-Giza-Egyiptom, képviseli: Dr. Mohamed Rabie, elnök között a mai napon az alábbi feltételekkel:

A felek együttműködésének célja

A Felek deklarálják, hogy együttműködésük elsődleges célja, az egyiptomi lakosság influenza fertőzések elleni magas szintű védelmének biztosítása és az ellátás saját forrásból történő biztosítása.

A Felek kijelentik, hogy a fenti cél elérése érdekében a technológia-transzfer tárgyában létrehozott megállapodás aláírását követő két éven belül a gyártóüzemnek meg kell kezdenie működését Egyiptomban.

Ezen kívül Felek célja az Egyiptomban előállított szezonális influenza vakcina hosszú távon történő értékesítése az Egyiptomi Fél által felmért környező országokban található harmadik piacokon.

Az Egyiptomi Fél egy regionális termelési egységet üzemeltető szállítóként/ellátóként kíván fellépni és e minőségben hozzájárulni a WHO szezonális, pre-pandémiás, és pandémiás oltóanyag készletképző programjához a térségben.

Fentiekén túlmenően a Felek szándéka egy oltóanyaggyártó üzem létrehozása, a szezonális, továbbá a pre-pandémiás (H5N1), és pandémiás - egyre növekvő mértékben szükségessé váló - vakcinák gyártására.”

A peres felek egyezően megállapodnak abban is, hogy egymással szemben nem kívánnak perköltséget érvényesíteni, mindegyik fél viseli a perrel kapcsolatosan eddig felmerült költséget.

A peres felek egyezően kijelentik, hogy a fenti szerződésrész kiadásával összes igényük maradéktalanul kielégítésre került, a fentiekén túl egymással szemben a perbeli szerződés tekintetében további követelésük nincsen.

Ezt követően a bíróság meghozta a következő

III. V É G Z É S T

A bíróság a peres felek egyezségét jóváhagyja.

Az egyezséget jóváhagyó végzés ellen a kihirdetéstől számított 15 napon belül van helye fellebbezésnek, amelyet a Pest Megyei Bírósághoz címezve, de a Budakörnyéki Bíróságon kell írásban, három egyező példányban előterjeszteni.

I N D O K O L Á S

A peres felek a mai tárgyaláson egyezséget kötöttek, amely a Pp. 148. § (3) bekezdése alapján a jogszabályoknak megfelel.

A bíróság által jóváhagyott egyezségnek ugyanaz a hatálya, mint a bírói ítéletnek.

Eljáró bíró kérdésére felperesi jogi képviselő:

A fellebbezési jogomról lemondok, a végzést tudomásul veszem.

Eljáró bíró kérdésére alperesi képviselő:

A fellebbezési jogomról lemondok, a végzést tudomásul veszem.

IV. V É G Z É S

A bíróság megállapítja, hogy a fenti egyezséget jóváhagyó végzés a mai napon, 2010. január hó 21. napján jogerőre emelkedett.